

「日治時期臺灣教育與學術研究」

課程教學改進計畫期末報告

授課教師：吳文星

服務單位：國立臺灣師範大學

文學院臺灣史研究所

中華民國 98 年 8 月 31 日

# 目 錄

一、 本課程修課人數.....	1
二、 學生分組方式.....	1
三、 課程進度表.....	3
四、 課程內容舉隅.....	4
五、 課程進行中照片.....	7
六、 教學助理的工作方式與進行概況.....	13
七、 部落格設計.....	18
八、 執行成果分析.....	19
附錄 1-23	

# 「日治時期臺灣教育與學術研究」

## 課程教學改進計畫期末報告

授課教師：吳文星

國立臺灣師範大學歷史學系暨臺史所合聘教授

### 一、本課程修課人數：

修課（含旁聽）人數共 15 人。

### 二、學生分組方式：

各講次分別設計一至三個討論課題，依討論課題之題數，採隨機及自由分組。每一課題指定數篇種之論著讓學生研讀，然後各組推派代表報告研讀心得及提出問題，出席學生則提問和討論。最後，教師進行講評和回答問題。茲將各講次分組討論課題及組員數表列如下（學生分組報告請參閱附錄 1-20）。

講次	類別	主題	討論課題	組員數	心得報告
第二講	教育	臺灣殖民教育政策與制度之演變	統治政策與教育政策之演變	6	附錄 1
			具同化取向的現代化教育	5	附錄 2
			差別待遇、隔離政策	4	附錄 3
第三講		臺灣殖民教育政策與制度之演變	實驗時期	5	附錄 4
			進展時期	5	附錄 5
			強化時期	4	附錄 6
第四講		同化與現代化—以初等教育為例	國語教科書分析	6	附錄 7
			修身、歷史與地理教科書分析	4	附錄 8
			藝能科教學分析	4	附錄 9
第五講		師範教育與殖民初等教育	學科教育	9	附錄 10
			畢業生與小公學校教育	5	附錄 11
第六講		職業教育與經濟發展	職業教育與經濟發展	6	附錄 12
第七講		高等教育與臺灣社會精英之塑造	高等教育與臺灣社會精英之塑造	8	附錄 13
第八講		留學教育與臺灣社會精英之塑造	留學教育與臺灣社會精英之塑造	4	附錄 14
第九講	社會教育與臺灣社會之改造	國語普及運動	4	附錄 15	
		社會教育	5	附錄 16	
第十講	學術	東京帝國大學與臺灣學術調查研究	東京帝國大學與臺灣學術調查研究	5	附錄 17
第十一講		京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究	京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究	7	附錄 18
第十二講		札幌農學校與臺灣近代農學發展	札幌農學校與臺灣近代農林學、糖業研究		附錄 19
第十三講		臺北高等商業學校與南支南洋研究	臺北高等商業學校與南支南洋研究		附錄 20
第十四講		臺北帝國大學與近代臺灣學術基礎之建立	臺北帝國大學與近代臺灣學術基礎之建立		

備註：第一講為導論，未設計討論課題

第十四講因時間不足，改為在課堂中進行口頭問答。

### 三、課程進度表（依實際授課情形進度稍有調整）

上 學 期	<p>第 1 週：導論</p> <p>第 2、3 週：臺灣殖民統治政策與教育</p> <p>第 4、5 週：臺灣殖民教育政策與制度之演變（一）</p> <p>第 6、7 週：臺灣殖民教育政策與制度之演變（二）</p> <p>第 8 週：專題演講（臺灣大學歷史系周婉窈教授）</p> <p>第 9 週：同化與現代化—以初等教育為例（一）</p> <p>第 10 週：同化與現代化—以初等教育為例（二）</p> <p>第 11 週：教育檔案、文獻解析與研讀</p> <p>第 12 週：師範教育與殖民初等教育</p> <p>第 13 週：職業教育與經濟發展</p> <p>第 14 週：高等教育與臺灣社會精英之塑造</p> <p>第 15 週：日本國內教育期刊資料選讀</p> <p>第 16、17 週：留學教育與臺灣社會精英之塑造</p> <p>第 18 週：修課學生論文報告與討論</p>
下 學 期	<p>第 1、2 週：社會教育與臺灣社會之改造</p> <p>第 3 週：社會教育檔案、文獻解析與研讀</p> <p>第 4、5 週：東京帝國大學與臺灣學術調查研究</p> <p>第 6、7 週：京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究</p> <p>第 8 週：專題演講（中央大學歷史研究所鄭政誠教授）</p> <p>第 9、10 週：學術調查研究檔案、文獻解析與研讀</p> <p>第 11、12 週：札幌農學校與臺灣近代農學發展</p> <p>第 13、14 週：臺北高等商業學校與南支南洋研究</p> <p>第 15、16 週：臺北帝國大學與近代臺灣學術基礎之建立</p> <p>第 17 週：日本國內戰前臺灣調查研究資料選讀</p> <p>第 18 週：修課學生論文報告與討論</p>

#### 四、課程內容舉隅：

各講授課大綱已全數作成 powerpoint 檔案，並上傳至部落格。

(一) 第九講「社會教育與臺灣社會之改造」：

授課大綱請參閱【附錄 21】或網址：

<http://tw.myblog.yahoo.com/wuwenh@kimo.com/article?mid=182&prev=218&next=168&l=f&fid=29>

研讀書目：

1. 吳文星：〈日據時期臺灣總督府推廣日語運動初探〉，《東海歷史學報》（臺灣開發史研討會專輯），7 期，1985.12，頁 77-122（又略作修訂，仍以原題刊載於民國 76 年 1、12 月《臺灣風物》37 卷第 1、4 期。另收入國立台灣師範大學歷史學系編《認識台灣歷史論文集》，頁 257-321，民國 86 年）。
2. 吳文星：〈日據時期臺灣社會領導階層與「國語普及運動」〉（上）、（下），《近代中國》，55、56 期，1987.10、12，頁 265-279、237-255。
3. 張圍東：《臺灣總督府圖書館發展史（1915-1945）》，臺北：書苑出版社，1993。
4. 張圍東：《日據臺灣社會教育與總督府圖書館》，臺北：書苑出版社，1993 年。
5. 蔡錦堂：〈皇民化運動前臺灣社會教化運動的展開（1931-1937）〉，《臺灣史國際學術研討會—社會經濟與墾拓》，1995，頁 369-388。
6. 周婉窈：〈臺灣人第一次的「國語」經驗—析論日治末期的日語運動及其問題〉，《新史學》6 卷 2 期，1995，頁 113-161。另見周婉窈：《海行兮的年代 日本殖民統治末期臺灣史論集》，臺北：允晨，2003，頁 77~126。
7. 林麗卿：〈日治時期台灣的社教團體與社會變革—以臺北州『同風會』為例〉，國立中興大學歷史所研究碩士論文，1997 年。
8. 黃敏原：〈論教育與訓規—以日治時期臺灣的皇民化現象為例〉，國立臺灣大學社會學研究所碩士論文，1998 年。

9. 林孚嘉：〈日治時期的臺灣社會教育—以公共圖書館發展為中心的考察〉，《臺灣人文》第4期，2000年6月，頁141-156。
10. 弘谷多喜夫：〈日本統治下台湾の民族運動と民族主義教育要求の展開—1922～26年—〉，《戦前日本の植民地教育政策に関する総合的研究》，福岡 県立大学 1994。
11. 近藤純子：〈戦争と日本語教育—台湾日本語の一研究—〉，《近畿大学教育研究紀要》14号，1988。
12. 藤森智子：〈1930年代初期台湾における国語講習所の成立とその宣伝〉，《法学政治論究》40號，1999年。
13. 藤森智子：〈皇民化期（1937-45）台湾民衆の国語常用運動—小琉球「国語講習所」「全村学校」経験者の聞き取り調査を中心に〉，《日本台湾学会》6號，2004.5，頁131～151。
14. 藤森智子：〈台湾總督府による皇民化政策と国語常用運動—一九三七年から四五年までを中心に〉，《法学政治学論究》49號，2001，頁55～86。
15. 宮崎聖子：〈植民地時代の台湾における青年会の成立過程（1910-1926）—北部台湾A街の事例を中心に〉，《「日本の教育史学」教育史学会紀要》46集，2003.10，頁163～181。
16. 宮崎聖子：〈青年会から青年団への轉換台北州A街の場合（1926～1934年）〉，《日本台湾学会》5號，2003.5，頁21～41。
17. 宮崎聖子：〈植民地台湾における青年団の変容—1930年代後半の諸制度との関連を中心に〉，《日本台湾学会》8號，2006.5，頁22～41。
18. 多仁安代：〈日中戦争期の台湾における日本語教育〉，《全国語学教育学会山口支部研究紀要》4号，1998。
19. 松田吉郎：〈日本統治時代台湾の高砂族国語講習所について〉，《教職課程研究》11集，2001年3月。
20. 磯田一雄：〈朝鮮と台湾における民衆の教育意識をめぐって—聞き取り調査とその位置づけ〉，《成城園学教育研究所研究年報》20集，1998年3月。
21. 宇治郷：〈石坂莊作と「石坂文庫—日本統治期台湾における先駆的図書館の軌跡を中心に」〉，《同志社大学図書館年報》30号別冊/通巻第15号，2004.6，頁1～25。
22. 渡部宗助：〈台湾教育の一研究—明治30年代を中心に—〉，《教育学研究》36：3，1969，頁222-233。

(二) 第十一講「京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究」：

授課大綱請參閱【附錄 22】或網址：

<http://tw.myblog.yahoo.com/wuwenh@kimo.com/article?mid=218&prev=224&next=182&l=f&fid=29>

研讀書目：

1. 吳文星，〈京都帝國大學與臺灣舊慣調查〉，《師大臺灣史學報》，1 期，2007.12，頁 29-49。
2. 春山明哲，〈臺灣舊慣調查と立法構想—岡松參太郎による調査と立案を中心に〉，《近代日本と臺灣》（東京：藤原書店，2008），頁 252-293。
3. 鄭政誠：《臺灣大調查：臨時臺灣舊慣調査會之研究》，臺北縣：博揚文化，2005 年。
4. 淺古弘，《岡松參太郎の學問と政策提言に関する研究》科學研究成果報告書，2003。
5. 保田 その，〈京都帝国大学卒業生の進路—東京帝国大学との比較を中心に〉，《京都大学大学文書館研究紀要》（4）[2006.3.24]，頁 25~41。
6. 岡本真希子，〈岡松參太郎と臺灣：臨時臺灣舊慣調査會との關係から〉，淺古弘，《岡松參太郎の學問と政策提言に関する研究》科學研究成果報告書，2003，頁 31-37。

本單元課程配合演講活動，演講大綱及問答內容請參見附錄 23。



## 五、課程進行中照片



第一講「導論」授課情形



第二講「臺灣殖民統治政策與教育」授課情形



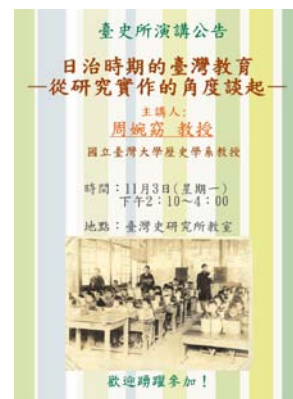
第二講「臺灣殖民統治政策與教育」分組討論



第三講「臺灣殖民教育政策與制度之演變」授課情形



第三講「臺灣殖民教育政策與制度之演變」分組討論



周婉窈老師專題演講海報



周婉窈老師專題演講



第四講「同化與現代化—以初等教育為例」授課情形



第四講「同化與現代化—以初等教育為例」分組討論



「文獻解析與研讀」授課情形



第五講「師範教育與殖民初等教育」授課情形



第五講「師範教育與殖民初等教育」分組討論



第五講「師範教育與殖民初等教育」分組討論時，同學分享珍藏史料



第六講「職業教育與經濟發展」授課情形



第七講「高等教育與臺灣社會精英之塑造」授課情形



第六、七講分組討論



第六、七講分組討論



學生論文報告與討論



第八講「留學教育與臺灣社會精英之塑造」授課情形



第八講「留學教育與臺灣社會精英之塑造」分組討論



第九講「社會教育與臺灣社會之改造」授課情形



第九講「社會教育與臺灣社會之改造」分組討論



文獻解析與研讀（鈴木哲造同學帶讀）



文獻解析與研讀（授課教師講解）



第十講「東京帝國大學與臺灣學術調查研究」授課情形



第十講「東京帝國大學與臺灣學術調查研究」分組討論



第十一講「京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究」授課情形



第十一講「京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究」分組討論



鄭政誠老師專題演講海報



鄭政誠老師專題演講



第十二講「札幌農學校與臺灣近代農學發展」授課情形



第十三講「臺北高等商業學校與南支南洋研究」授課情形



第十二、三講分組討論



第十四講「臺北帝國大學與近代臺灣學術基礎之建立」授課情形



期末報告情景



期末報告、聚餐情景

## 六、教學助理的工作方式與進行概況

上學期 (97.8-98.1)	
時間	工作概況
97.8.1-12.31	建置、充實及管理部落格
97.9.8-9.12	協助製作第一講「導論」之相關研讀書目、授課綱要及課堂講義 蒐集學術活動消息並上網公告
97.9.15-9.20	協助影印、分發課堂講義及研讀書目 協助製作第二講「臺灣殖民統治政策與教育」之相關研讀書目、授課綱要及課堂講義 蒐集學術活動消息並上網公告
97.9.22-9.26	協助影印、分發課堂講義及研讀書目 協助第二講「臺灣殖民統治政策與教育」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
97.9.29-10.3	協助第二講「臺灣殖民統治政策與教育」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 協助製作第三講「臺灣殖民教育政策與制度之演變」之相關研讀書目、授課綱要及課堂講義 協助下載留言版之問題並繕打回覆稿 蒐集學術活動消息並上網公告
97.10.6-10.10	協助影印、分發課堂講義及研讀書目 協助第三講「臺灣殖民教育政策與制度之演變」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
97.10.13-10.17	協助第三講「臺灣殖民教育政策與制度之演變」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 協助周婉窈教授演講之相關聯絡事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
97.10.20-10.24	協助製作第四講「同化與現代化—以初等教育為例」之相關研讀書目、授課綱要及課堂講義 協助第四講「同化與現代化—以初等教育為例」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告

97.10.27-10.31	製作周婉窈教授演講海報並公布於部落格，開放非選課同學參與聽講 協助周婉窈教授演講相關事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
97.11.3-11.7	協助影印、分發演講大綱(出席本次演講人數計28人) 協助下載留言版之問題並蒐集資料、準備回覆 準備11月17日課堂研讀之日文文獻 協助製作第五講「師範教育與殖民初等教育」之相關研讀書目、授課綱要及課堂講義 蒐集學術活動消息並上網公告
97.11.10-11.14	協助影印、分發第五講「師範教育與殖民初等教育」課堂講義及研讀書目 協助第五講「師範教育與殖民初等教育」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
97.11.17-11.21	協助第五講「師範教育與殖民初等教育」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 協助製作第六講「職業教育與經濟發展」之相關研讀書目、授課綱要及課堂講義 協助蒐集、影印研讀文獻 蒐集學術活動消息並上網公告
97.11.24-11.28	與鈴木哲造同學共同討論、解析研讀文獻 協助研讀文獻上傳事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
97.12.1-12.5	協助影印、分發第六講「職業教育與經濟發展」課堂講義及研讀書目 協助第六講「職業教育與經濟發展」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
97.12.8-12.12	協助第六講「職業教育與經濟發展」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 協助製作第七講「高等教育與臺灣社會精英之塑造」之相關研讀書目、授課綱要及課堂講義 蒐集學術活動消息並上網公告
97.12.15-12.19	協助影印、分發第七講「高等教育與臺灣社會精英之塑造」課堂講義及研讀書目 協助第七講「高等教育與臺灣社會精英之塑造」之分組及研讀資料蒐集事宜



	蒐集學術活動消息並上網公告
97.12.22-12.26	協助第七講「高等教育與臺灣社會精英之塑造」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 協助蒐集、影印、分發日本國內教育期刊資料 蒐集學術活動消息並上網公告
97.12.29-98.1.2	與鈴木哲造同學共同討論、解析日本國內教育期刊研讀文獻 協助研讀文獻上傳事宜 協助安排修課同學期末報告事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.1.5-1.9	協助安排修課同學期末報告事宜 協助影印修課同學期末報告 蒐集學術活動消息並上網公告
98.1.12-1.14	協助安排修課同學期末報告事宜 協助影印修課同學期末報告 蒐集學術活動消息並上網公告
98.1.15-2.8	寒假期間持續蒐集學術活動消息並上網公告、充實部落格
下學期 (98.2-98.7)	
98.2.9-2.13	協助製作第八講「留學教育與臺灣社會精英之塑造」課堂講義及研讀書目 協助第八講「留學教育與臺灣社會精英之塑造」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.2.16-2.20	協助影印、分發第八講「留學教育與臺灣社會精英之塑造」課堂講義及研讀書目 協助製作第九講「社會教育與臺灣社會之改造」課堂講義及研讀書目 蒐集學術活動消息並上網公告
98.2.23-2.27	協助影印、分發第九講「社會教育與臺灣社會之改造」課堂講義及研讀書目 蒐集學術活動消息並上網公告
98.3.2-3.6	協助第八講「留學教育與臺灣社會精英之塑造」、第九講「社會教育與臺灣社會之改造」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 協助製作第十講「東京帝國大學與臺灣學術調查研究」課堂講義及研讀書目 蒐集學術活動消息並上網公告

98.3.9-3.13	協助影印、分發第十講「東京帝國大學與臺灣學術調查研究」課堂講義及研讀書目 協助第十講「東京帝國大學與臺灣學術調查研究」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.3.16-3.20	協助製作第十一講「京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究」課堂講義及研讀書目 協助第十一講「京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.3.23-3.27	協助影印、分發第十一講「京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究」課堂講義及研讀書目 蒐集學術活動消息並上網公告
98.3.30-4.3	協助第十講「東京帝國大學與臺灣學術調查研究」、第十一講「京都帝國大學與臺灣舊慣調查研究」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.4.6-4.10	協助製作第十二講「札幌農學校與臺灣近代農學發展」課堂講義及研讀書目 協助鄭政誠教授演講之相關聯絡事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.4.13-4.17	協助鄭政誠教授演講之相關聯絡事宜 協助製作鄭政誠教授演講海報 蒐集學術活動消息並上網公告
98.4.20-4.24	協助影印鄭政誠教授演講大綱 協助匯整並繕打鄭政誠教授演講中之提問與回覆稿 協助演講提問與回覆稿上傳事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.4.27-5.1	協助蒐集、影印、分發解讀文獻 與鈴木哲造同學共同討論、解析研讀文獻 蒐集學術活動消息並上網公告
98.5.4-5.8	協助研讀文獻上傳事宜 協助影印、分發第十二講「札幌農學校與臺灣近代農學發展」課堂講義及研讀書目 協助第十二講「札幌農學校與臺灣近代農學發展」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.5.11-5.15	協助製作第十三講「臺北高等商業學校與南支南洋研

	究」課堂講義及研讀書目 蒐集學術活動消息並上網公告
98.5.18-5.22	協助影印、分發第十三講「臺北高等商業學校與南支南洋研究」課堂講義及研讀書目 協助第十三講「臺北高等商業學校與南支南洋研究」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.5.25-2.29	協助第十二講「札幌農學校與臺灣近代農學發展」、第十三講「臺北高等商業學校與南支南洋研究」分組報告之影印、彙整及上傳事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.6.1-6.5	協助影印、分發第十四講「臺北帝國大學與近代臺灣學術基礎之建立」課堂講義及研讀書目 協助第十四講「臺北帝國大學與近代臺灣學術基礎之建立」之分組及研讀資料蒐集事宜 蒐集學術活動消息並上網公告
98.6.8-6.12	協助第十四講「臺北帝國大學與近代臺灣學術基礎之建立」分組報告之彙整及上傳事宜 協助安排修課同學期末報告事宜 協助影印修課同學期末報告 蒐集學術活動消息並上網公告
98.6.15-6.19	協助安排修課同學期末報告事宜 協助影印修課同學期末報告 蒐集學術活動消息並上網公告
98.6.20-	暑假期間持續蒐集學術活動消息並上網公告、充實部落格

## 七、部落格設計

本課程配合計畫之要求，並為擴大本課程教學之效果，設置「日治時期臺灣教育與學術研究互動學習網」（網址：<http://tw.myblog.yahoo.com/wuwenh@kimo.com>），作為師生交流之園地，以及提供對本課程有興趣之網友利用。本網站呈現方式採三欄式設計，欄位由左而右依序為「最新文章」、「相關學術活動」、「相簿」、「最新回應」、「留言版」、「研究資源」及「統計資料」等。設計主要理念有四：（1）互動式學習：鑑於部落格兼具「資訊發表」與「交流平臺」之特性，特別設置「最新回應」欄及「留言版」，俾便學生或網友可隨時針對所發表之文章提問或分享心得，任課教師及時讀取和回應，以獲致教學相長之目的。（2）從觀摩中求進步：公開分組討論之成果報告，一方面讓學生及網友相互分享學習成果，一方面發揮觀摩與交流之效果，俾使學生及網友從學習中享受共同成長的喜悅。（3）作為資訊交流平臺：本網站設有「相關學術活動」及「研究資源」兩欄位，隨時提供相關的學術活動資訊，鼓勵學生積極參與研討會、論文發表會、學術演講等活動，使其建立主動學習的習慣，並提升個人的研究視野與研究能力；同時，提供國內外與本課程有關的學者、學術群、圖書館及史料典藏機關之網頁連結。此外，結合近十年來史料數位化之趨勢，提供公文類聚、臺灣總督府公文類纂、臺灣日日新報、臺灣人物誌等史料性網站資源之連結資訊，擴大學生及網友的專業資訊，並有利於其進一步從事研究和利用。（4）輔助課堂學習：配合課堂教學進度，定期上傳課程內容綱要、閱讀書目等資料，以方便學生課後複習，以及網友參考利用。要言之，本網站以互動學習之概念為基礎進行設計，鼓勵學生主動學習和積極參與，並開放網友網站學習。本乎上述理念和構想，本網站自 97 年 8 月設立迄今，總計已發表文章 45 篇、相片 196 張，點閱率超過 5100 人次，可說已充分發揮輔助課程教學之功能及網路學習之效果。

## 八、執行成果分析：

本課程依計畫之專題進行介紹和研討，修課學生均對日治時期臺灣殖民教育政策和制度、學校教育、社會教育、學術研究等之史事有適切的認識，對相關史料和向來研究成果亦有充分的掌握；同時，理解臺灣殖民教育與同化、現代化之關係，以及日本近代學術發展與殖民主義之關係。咸信已確實達成使修課學生具備殖民地教育與學術比較研究之紮實基礎，足以獨立從事日治時期臺灣教育與學術史研究。